

**Smlouva o podmínkách realizace projektu Dispoziční fond
v rámci Programu přeshraniční spolupráce
Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020**

(dále jen „Smlouva“)

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, 110 15 Praha 1

zastoupené: RNDr. Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce

IČ: 66 00 22 22

číslo účtu: 629001/0710

bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na Příkopě 28

(dále jen „Národní orgán“)

na straně jedné

a

Euroregion Šumava - jihozápadní Čechy

se sídlem: Náměstí Míru 63/I, 339 01 Klatovy

zastoupený: Ing. Liborem Pickou, předsedou

zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl L, vložka 6925

IČ: 47261102

(dále jen „Partner“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku:

- I. v souladu s Programem spolupráce, kterým se stanovují podmínky pro realizaci projektů v rámci Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020 (dále jen „Cíl EÚS ČR-BY“), vycházející zejména z:
- a. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;
 - b. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - c. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
 - d. Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- a z další platné legislativy EU a českého právního řádu.
- II. v návaznosti na Rámcovou smlouvu mezi Řídícím orgánem programu (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) a Vedoucím partnerem projektu definovaným v čl. 1, odst. 1 uzavřenou dne **26.2.2016** (dále jen „rámcová smlouva“, jejíž kopie tvoří nedílnou součást Smlouvy jako příloha č. 3
tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku

Preambuie

Na základě žádosti Vedoucího partnera ze dne **20.11.2015** a jejím naplánováním Monitorovacím výborem dne **9.12.2015** jsou splněny předpoklady pro uzavření Smlouvy.

Čl. 1 Účel Smlouvy

1. Účelem Smlouvy je realizace aktivit české části projektu:

Číslo projektu:	16
Název projektu:	Dispoziční fond pro region Bavorský les – Šumava
Prioritní osa:	4
Specifický cíl:	11

(dále jen „Projekt“).

Projekt je rámcově definován Žadostí Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Žádost“). Dokument je nedílnou součástí Smlouvy jako příloha č. 1.

2. Při naplňování účelu Smlouvy spolupracuje Partner s partnery projektu definovanými v části Projektpartner / Partneři projektu Žadosti. Právní vztahy mezi partnery projektu jsou vymezeny v Partnerské dohodě Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Partnerská dohoda“), která byla uzavřena dne **9.11.2015**.

Čl. 2 Harmonogram plnění

Realizace projektu musí být dokončena nejpozději do **31.12.2022**.

Čl. 3 Finanční rámec

1. Předpokládaná minimální výše konečných způsobilých výdajů činí: **3 641 312,94 EUR**.
2. Na splnění předmětu Smlouvy uvedeného v čl. 1 budou Partnerovi poskytnuty Řídícím orgánem (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) finanční prostředky ve výši **3 095 116,- EUR** z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj (dále jen „EFRR“), avšak nejvýše **85 %** konečných způsobilých výdajů.
3. Skutečná výše finančních prostředků poskytnutých Partnerovi, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou¹. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 2 Smlouvy.
4. Partner má povinnost zajistit si prostředky na realizaci projektu označované jako národní spolufinancování ve výši **546 196,94 EUR**.

Čl. 4 Způsobilost výdajů

1. Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
 - Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;

¹ Jedná se o výdaje financované paušální sazbou. Výše paušální úhrady nákladů je odvozena od výše skutečně vynaložených a kontrolorem schválených způsobilých přímých nákladů projektu bez personálních nákladů (u kategorie nákladů „Personální náklady“) / způsobilých přímých personálních nákladů (u kategorie nákladů „Kancelářské a administrativní výdaje“).

- Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
 - Nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č.481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
 - pravidly způsobilosti výdajů uvedenými v Příručce pro české žadatele.
2. Z časového hlediska jsou výdaje způsobilé takto:
- a) Od 01.01.2014 do data uvedeného v Souhlasu se zahájením realizace projektu mohou vznikat výdaje související s plánováním a přípravou projektu, a to do výše 5 % celkových způsobilých výdajů partnera².
 - b) Výdaje na realizaci projektu mohou vznikat od **25.11.2015** (včetně).
 - c) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění³ nejpozději v den ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2, této Smlouvy a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 60 dní od data ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2.
3. Veškeré aktivity projektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z ERFF pro cíl Evropská územní spolupráce a Příručkou pro české žadatele.

Čl. 5

Práva a povinnosti Partnera

1. Partner je povinen použít dotaci v souladu s podmínkami této Smlouvy a v souladu s Rámcovou smlouvou.
2. Partner je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy, a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 Smlouvy.
3. **Udržitelnost**
Varianta 1: Partner je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 Smlouvy byl, v souladu s Příručkou pro české žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Partnerovi a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti. /
Varianta 2: Na projekt se nevztahuje podmínka udržitelnosti
4. **Plnění rozpočtu** (netýká se prostředků na malé projekty Dispozičního fondu)
 - a) Partner je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy.
 - b) Horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol jsou dány aktuálně platným rozpočtem Partnera, jak je uveden v příloze č. 4 Smlouvy (příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění).
 - c) Horní limit rozpočtové kapitoly je možné překročit max. o 15 % dané rozpočtové kapitoly (při posuzování 15 % se vychází z rozpočtu dle uzavřené Smlouvy, příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění), a to pouze pokud dojde k úsporám v jiných rozpočtových kapitolách tak, aby nebyla překročena celková částka rozpočtu, a pokud změna nemá vliv na dosažení cílů projektu. V případě překročení horního limitu rozpočtové kapitoly nepřesahující 15 % dané rozpočtové kapitoly není nutné provádět změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě, ani změnu rozpočtu hlásit kontrolorovi.
 - d) V případě změny rozpočtu přesahující 15 % kterékoliv rozpočtové kapitoly, je potřeba provést změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě. Výdaje, které přesahují horní limit rozpočtové kapitoly o více než 15 % dané rozpočtové kapitoly, nemohou být kontrolorem schváleny, dokud příslušný dodatek ke Smlouvě není uzavřen.

² Základem pro výpočet jsou celkové způsobilé výdaje stanovené Monitorovacím výborem při naplánování projektu a případně pozdější snížení celkových způsobilých výdajů nemá vliv na maximální výši přípravných výdajů.

³ Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu.

5. Způsobilé výdaje

- a) Partner je oprávněn požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě Soupisky výdajů schválené jako způsobilé Kontrolorem.
- b) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy kopií účetního, daňového či jiného dokladu a dokladu o úhradě⁴.
- c) Pokud Kontroloři zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Partner povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené Kontrolorem.
- d) Partner je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy a udržitelnost projektu dle čl. 5, bodu 3 Smlouvy.
- e) Spolufinancování projektu z prostředků jiného programu financovaného ze zdrojů EU je vyloučené. Pokud je projekt spolufinancován jinými veřejnými národními prostředky, je partner povinen zajistit, že nedojde k duplicitnímu financování výdajů.
- f) V rozpočtu projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, jsou/nejsou zohledňovány kancelářské a administrativní náklady ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Partnera stanovena takto:

Výše paušální sazby ⁵ v %:	15 %
---------------------------------------	------

- g) V rozpočtu projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, jsou/nejsou zohledňovány personální náklady ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Partnera stanovena takto:

Výše paušální sazby ⁶ v %:	
---------------------------------------	--

6. Podávání zpráv

Partner je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů projektu (monitorování), a to zejména prostřednictvím předkládání průběžných a závěrečných zpráv o realizaci projektu. Partner je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 5.

7. Vedení účetnictví

- a) Partner odpovídá za to, že řádně účtuje o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech⁷ a že od data uvedeného v čl. 4, odst. 2, písm. b) bude účetní evidence za projekt vedena v jeho účetnictví odděleně v souladu se zákonem č. 593/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů, a to formou odděleného účetního systému, nebo za použití odděleného účetního kódu pro všechny transakce související s projektem.
- b) V případě, že Partner není povinen vést účetnictví, odpovídá za to, že povede pro projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci rozšířenou tak, aby:
 - příslušné doklady vztahující se k projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - skutečné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
 - při kontrole Partner poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c) Partner je dále povinen průkazně všechny položky doložit při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 5, bodu 10 této Smlouvy.
- d) V případě plnění dodávaných na základě objednávky nebo výběrového řízení, je partner povinen zajistit, aby faktury předkládané jeho dodavateli obsahovaly číslo a název projektu.⁸

⁴ Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).

⁵ Podíl kancelářských a administrativních nákladů na způsobilých přímých personálních nákladech.

⁶ Podíl personálních nákladů na ostatních způsobilých přímých nákladech.

⁷ V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, partner vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřičítá ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být partnerem náležitě doloženy pomocí účetních dokladů.

⁸ Ve výjimečných případech, kdy označení účetního dokladu dodavatelem není možné požadovat (např. přímý nákup), může partner účetní doklad pomocí čísla a názvu projektu označit sám.

8. Veřejné zakázky

- a) Partner odpovídá za to, že při realizaci projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. Zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, od 1. října 2016 Zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek). V případě, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na Partnera povinnost postupovat podle zákona, je Partner povinen postupovat v souladu s aktuálním zněním Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b) Partner odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Partner odpovídá za to, že při realizaci projektu a po dobu dle čl. 5 bodu 3 Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola / audit⁹

- a) Partner je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, respektive auditu, vztahujících se k realizaci projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Partner musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve zprávách o realizaci projektu, respektive udržitelnosti projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly / auditu. Těmito orgány jsou Řídící orgán, Národní orgán, Kontroloři, Certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány¹⁰ oprávněné k výkonu kontroly.
- b) Partner je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách / auditech, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly / auditu na základě provedených kontrol / auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách / auditech, jejich výsledcích a stavu plnění kontrolami / audity navržených opatření je Partner povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, respektive o udržitelnosti projektu. Na žádost Řídícího orgánu, Národního orgánu, Kontrolorů, Certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Partner povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

- a) Partner je povinen provádět propagaci projektu v souladu s přílohou XII obecného nařízení, prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů, a Příručkou pro české příjemce dotace.
- b) Partner je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu. Partner souhlasí, aby Řídící orgán, Národní orgán a subjekty jimi určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

12. Poskytování údajů o realizaci projektu

- a) Partner je povinen na žádost Národního orgánu (popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací projektu, respektive s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Partner je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která budou provádět Řídící orgán a Národní orgán, a to po dobu pěti let od data poslední platby.

13. Oznamování změn

Partner je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu a na plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy.

⁹ Upraveno zejména Zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a Zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

¹⁰ Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména Zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Například pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je také ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

14. Uchovávání dokumentů

Partner je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků, a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

15. Příjmy projektu (netýká se příjmů v malých projektech Dispozičního fondu)

Odhadované čisté příjmy, resp. další peněžní příjmy se od celkových způsobilých výdajů odečítají již v žádosti. Skutečně vzniklé čisté příjmy, resp. další peněžní příjmy se musí odečíst přímo od způsobilých výdajů v rámci Vyžádání prostředků, které následuje po vzniku těchto příjmů. Odchylně od tohoto postupu se postupuje u následujících typů projektů:

- a) U projektů, které příjmy vytvářejí i po svém ukončení, se výpočet budoucích nákladů a příjmů v daném období provádí pomocí diskontování.
- b) Příjmy, které nelze předem objektivně odhadnout, se musí odečíst od způsobilých výdajů vykázaných EK do tří let od ukončení projektu nebo do termínu pro předložení dokladů pro uzavření programu.
- c) U projektů s celkovými způsobilými výdaji pod 1 mil. euro se příjmy monitorují a zohledňují pouze během realizace projektu. Příjmy vytvářené po skončení realizace projektu se u těchto projektů nezohledňují.

V případě, že jsou některé investiční výdaje nezpůsobilé, přidělí se čistý příjem v poměrné výši na způsobilé a nezpůsobilé části investičních nákladů.

16. Péče o majetek

Partner je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na projekt) nesmí Partner majetek spolufinancovaný být i částečně z prostředků dotace, bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Partner nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků projektu s předchozím písemným souhlasem Národního orgánu. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 5, bodu 3 Smlouvy.

17. Dodržování ustanovení Příručky pro české žadatele, Příručky pro české příjemce dotace a schválené regionální dokumentace Správce Dispozičního fondu¹¹

Partner odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací projektu, které jsou stanoveny v Příručce pro české žadatele, Příručce pro české příjemce dotace a regionální dokumentaci Správce. V případě nedodržení těchto povinností je Národní orgán oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 6, bodu 3 Smlouvy, tj. pozastavit platby, a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

18. Financování projektu Partnerem

Partner je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu.

19. Žádost o platbu

Partner je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit Kontrolorovi řádně vyplněnou žádost o platbu podloženou schválenou Soupiskou dokladů. Žádost o platbu za projekt předkládá Partner dle indikativního harmonogramu uvedeného v příloze č. 5 Smlouvy.

20. Bankovní účet projektu

Pokud je partner Vedoucím partnerem, je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od Certifikačního orgánu a vyplácení příslušné části dotace dotčeným partnerům projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 7 této Smlouvy.

Čl. 6

Práva a povinnosti Národního orgánu

1. Národní orgán se, při dodržení všech podmínek ze strany Partnera vyplývajících z této Smlouvy, zavazuje prostřednictvím Kontrolora zajistit vydání Potvrzení výdajů.

¹¹ Regionální dokumentací se rozumí Příručka pro Správce, Směrnice pro žadatele a Jednací řád Regionálního řídicího výboru Fondu se všemi přílohami těchto dokumentů.

2. Národní orgán je oprávněn provádět u Partnera veškeré činnosti související s ověřením, zda projekt je realizován v souladu se Smlouvou.
3. Pokud Národní orgán nebo orgán oprávněný ke kontrole / auditu dle čl. 5, bodu 10 Smlouvy, zjistí, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je Národní orgán oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.
4. Národní orgán si vyhrazuje právo, v případě, že je porušení ustanovení Smlouvy dle předchozího odstavce zjištěno před vyplacením dotace, odpovídajícím způsobem zkrátit částku dotace, která má být Partnerovi dotace vyplacena.
5. Národní orgán je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Partner poruší své povinnosti dle této Smlouvy.

Čl. 7 Kontrolor

1. Plněním funkce Kontrolora bylo Národním orgánem pověřeno Centrum pro regionální rozvoj České republiky.
2. Kontrolor je oprávněn kontrolovat, zda Partner plní povinnosti vyplývající ze Smlouvy.

Čl. 8 Sankce za porušení ustanovení Smlouvy

1. Výčet sankcí
Národní orgán si, zjistí-li, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole / auditu dle čl. 5, bodu 10 Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Partnerovi následující sankce:
 - a) Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 8, bodu 1 písm. b–h Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
 - b) V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5, bod 3 Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
 - c) V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5, bod 12 b) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–1 % celkové částky dotace;
 - d) V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5, bod 13, 14 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–5% celkové částky dotace;
 - e) V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5, bod 11 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 6 této Smlouvy;
 - f) V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5, bod 2, 9, 10 a) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
 - g) V případě porušení povinností stanovených v čl. 5, bod 8 a) Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým Partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle Zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 6 Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020, platném ke dni uzavření Smlouvy;
 - h) V případě porušení povinností stanovených v čl. 5, bodu 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým Partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 8, bod 1 g, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 6 Smlouvy, která vychází z dokumentu “Rozhodnutí Komise ze dne 19. 12. 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek”;
2. Nevyplacení dotace nebo její části
V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 8, bodě 1.

Čl. 9 Ustanovení společná

Partner prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje, že:

- a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany Národního orgánu s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- b) byl řádně poučen Národním orgánem o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za projekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
- c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
- d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z jiného programu financovaného EU;
- e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování¹² a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z národních veřejných zdrojů;
- f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Partner nenachází v úpadku.

Čl. 10 Ustanovení závěrečná

1. Partner souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název / sídlo / IČ Partnera, údaje o projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro české příjemce dotace stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na projekt) je uveden v Příručce pro české příjemce dotace. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci Národního orgánu.
3. Případné spory mezi Národním orgánem a Partnerem budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu.
6. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis obdrží Partner, jeden Národní orgán a jeden Kontroloři. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
7. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
Příloha č. 1: Žádost Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
Příloha č. 2: Hodnoticí list (není relevantní).
Příloha č. 3: Rámcová smlouva Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
Příloha č. 4: Podrobný rozpočet.
Příloha č. 5: Harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu.
Příloha č. 6: Tabulka odvodů.
Příloha č. 7: Identifikace bankovního účtu (pouze v případě Vedoucího partnera projektu).
Příloha č. 8: Oznámení o poskytnutí podpory de minimis (je-li pro projekt relevantní).
8. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž nutnou podmínkou toho, aby smlouva mohla být uzavřena, je nabytí účinnosti rámcové smlouvy.
9. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.

¹² Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu.

10. Pro případ, že Partner nebude projekt realizovat, tedy poruší smlouvu podstatným způsobem, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. Odstoupení se činí písemným oznámením o odstoupení doručeným druhé smluvní straně. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Partner vrátí dotaci Certifikačnímu orgánu.
11. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 2. ~~Vztahuje-li se na projekt udržitelnost, smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 5, bod 3.~~

V Klatovech, dne 8.9.2016
Za Partnera

.....
Ing. Libor Picka
předseda

V Praze, dne 6.9.2016
Za Národní orgán

.....
RNDr. Jiří Horáček
ředitel Odboru evropské územní spolupráce
Ministerstva pro místní rozvoj

Za věcnou a formální správnost Smlouvy:

02. 08. 2016
V Písku, dne
Za Centrum pro regionální rozvoj České republiky

.....
Ing. Milan Vojáček
vedoucí oddělení pro NUTS II Jihozápad
Centra pro regionální rozvoj České republiky



721011 8.1



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit
Freistaat Bayern - Tschechische Republik
Ziel ETZ 2014 - 2020
Program přeshraniční spolupráce
Česká republika - Svobodný stát Bavorsko
Cíl EÚS 2014 - 2020**

**Dispositionsfond für die Region
Bayerischer Wald - Böhmerwald /
Dispoziční fond pro region Bavorský les -
Šumava**

30.06.2016 09:11:00



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

1. Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu

Eckdaten des Projekts / Identifikace projektu

Prioritätsachse / Prioritní osa

4 Nachhaltige Netzwerke und institutionelle Kooperation / Udržitelné sítě a institucionální spolupráce

Spezifisches Ziel / Specifický cíl

Intensivierung der Integration, Harmonisierung und Kohärenz im bayerisch-tschechischen Grenzraum / Dosažení vyšší míry přeshraniční integrace, harmonizace a soudržnosti v česko-bavorském příhraničí

Projektname / Název projektu

Dispositionsfond für die Region Bayerischer Wald - Böhmerwald / Dispoziční fond pro region Bavorský les - Šumava

Projektnummer (automatisch generiert) / Číslo projektu (automaticky generováno)

16

Name der Organisation des Leadpartners / Název organizace vedoucího partnera

Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy

Projektlaufzeit / Doba realizace projektu

84 Monat(e) / 84 měsíc(e)

Projektbeginn / Začátek realizace projektu

01.01.2016

Projektende / Konec realizace projektu

31.12.2022

Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu



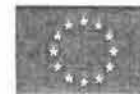
Beschreiben Sie bitte zusammenfassend die Ziele und den Inhalt des Projekts, geplante Aktivitäten, Zielgruppen und den erwarteten Mehrwert für das Programmgebiet.

Inhalt des Projektes ist die Durchführung des Dispositionsfonds (Förderung von Kleinprojekten und Verwaltung des Dispositionsfonds). Der Dispositionsfonds leistet als ein wichtiges Förderinstrument für Begegnungsmaßnahmen zwischen der Bevölkerung und den Institutionen und Organisationen in der Grenzregion einen wesentlichen Beitrag zur grenzüberschreitenden Integration und zum Abbau von Hemmnissen und Barrieren in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit. Die Aktivitäten tragen zur Verbesserung der Koordination im Bereich der regionalen Entwicklung mit dem Ziel der Schaffung eines gemeinsamen Lebens-, Wirtschafts- und Kulturraumes ohne Grenzen bei.

Im Rahmen des Dispositionsfonds werden vor allem grenzüberschreitende people-to-people-Projekte gefördert. Die konkreten Bedingungen und Förderinhalte sind in der Richtlinie für Antragsteller (in tschechien) und in den Hinweisen für Antragsteller (in Bayern) beschrieben.

Die Verwaltung des Dispositionsfonds umfasst folgende Aktivitäten: Beratungen, Informationen, Öffentlichkeitsarbeit, Annahme und Bearbeitung von Anträgen, Vorbereitung für die Entscheidung des Regionalen Lenkungsausschusses über die Förderung, Abschluss von Förderverträgen (CZ) bzw. Förderbescheiden (BY), Monitoring/Vor-Ort-Kontrollen, Entgegennahme der Abrechnungsunterlagen zu umgesetzten Projekten, Abrechnung für die Nationale Behörde und Verwaltungsbehörde, Auszahlung der Fördermittel.

Zielgruppen sind Bevölkerung, Öffentliche und private Institutionen, Behörden, Gebietskörperschaften, Institutionen aus dem Sozial- und Gesundheitsbereich, Institutionen aus den Bereichen Tourismus, Raumplanung und Verkehrswirtschaft, Blaulichtorganisationen, Interessenvertretungen, Arbeitsmarktorganisationen, gemeinnützige Organisationen, Euregios.



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Stručně popište cíle a obsah projektu, plánované aktivity, cílové skupiny a očekávanou přidanou hodnotu, kterou projekt přinese dotačnímu území.

Obsahem projektu je realizace Dispozičního fondu (podpora malých projektů a administrace DF). Dispoziční fond poskytuje důležitý dotační prostředek pro opatření typu setkávání mezi obyvateli, institucemi a organizacemi v příhraničním regionu, značný přínos pro přeshraniční integraci a odstranění překážek a bariér v přeshraniční spolupráci.

Jednotlivé aktivity přispívají k vylepšení spolupráce v oblasti regionálního rozvoje s cílem vytvoření společného životního, hospodářského a kulturního prostoru bez hranic.

V rámci Dispozičního fondu budou podporovány především přeshraniční projekty typu people-to-people. Konkrétní podmínky a obsahy podpory jsou popsány ve Směrnici pro žadatele (v České republice) a v Pokynech pro žadatele (v Bavorsku).

Administrace Dispozičního fondu zahrnuje následující aktivity: konzultace, poskytování informací, práce s veřejností, příjem žádostí a jejich zpracování, příprava pro rozhodování o dotaci Regionálním řídicím výborem, uzavírání smluv o financování projektu (CZ), sestavení správního rozhodnutí o podpoře, monitoring projektů/kontroly na místě, příjem vyúčtování realizovaných projektů, vyúčtování pro národní a řídicí orgán, vyplacení dotací.

Cílovými skupinami jsou obyvatelstvo, veřejné a soukromé instituce, orgány veřejné správy, územní korporace, instituce z oblasti sociálních věcí a zdravotnictví, instituce z oblasti cestovního ruchu, územního rozvoje a dopravy, záchranné a bezpečnostní složky, zájmová sdružení, organizace na trhu práce, obecně prospěšné organizace, euroregiony.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

2. Projektpartner / Partneři projektu



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Leadpartner / Vedoucí partner LP 1

Name der Organisation / Název organizace

Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Staat / Stát (NUTS 0)

ČESKÁ REPUBLIKA

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

ja / ano

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Jihozápad

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Plzeňský kraj

Adresse / Adresa

Náměstí Míru 63/1, 33901 Klatovy

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

František Vlček, [REDACTED]

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Miloš Pícek, [REDACTED]

Homepage / Internetové stránky

www.euregio.cz

Projektpartnerotyp / Typ organizace partnera

Hospodářské a profesní komory a svazy, sdružení

Rechtsform / Právní forma

Zájmové sdružení právnických osob - veřejné prostředky

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

47261102

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

nein / ne

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

Verwaltung von Dispositionsfonds INTERREG IIIA und Dispositionsfonds Ziel 3

Správa Dispozičního fondu INTERREG IIIA a Dispozičního fondu Cíl 3

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uveďte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

Die Euroregion Šumava verfügt über eine langjährige Erfahrung im Bereich der Verwaltung des Dispositionsfonds. Das Projekt knüpft an die Projekte Dispositionsfonds INTERREG IIIA und Dispositionsfonds Ziel 3 und steht zugleich im engen Zusammenhang mit dem Projekt "Euroregionale Grenzraumentwicklung" - Enge Zusammenarbeit mit dem bayerischen Kooperationspartner, Organisation der Regionalen Lenkungsausschusses, Auszahlung der EFRE-Mittel an die Endbegünstigten.

Euroregion Šumava má dlouholeté zkušenosti v oblasti správy Dispozičního fondu. Projekt navazuje na Dispoziční fond INTERREG IIIA a Dispoziční fond Cíl 3, zároveň má vazbu na projekt "Euroregionální rozvoj příhraničí" - úzká spolupráce s bavorským sekretariátem Fondu, organizace Regionálních řídicích výborů, podávání žádostí o vyplacení prostředků, vyplacení prostředků ERDF konečným příjemcům.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Projektpartner / Projektový partner PP 2

Name der Organisation / Název organizace

EUREGIO Bayerischer Wald-Böhmerwald-Unterer Inn e.V.

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Staat / Stát (NUTS 0)

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

ja / ano

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Niederbayern

Ländkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Freyung-Grafenau

Adresse / Adresa

Schlosssteig 1, 94078 Freyung

Zelchnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Sebastian Gruber, [REDACTED]

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

www.euregio-bayern.de

Projektpartnerotyp / Typ organizace partnera

Verein, Verband, Interessenvertretung

Rechtsform / Právní forma

Verein

Rechtsstatus / Typ prostředků

privat / soukromé

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

153/108/10085

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

nein / ne

Fächliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Die EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn verfügt über eine langjährige Erfahrung im Bereich der Verwaltung des Dispositionsfonds. Seit 2001 ist sie als beliehenes Unternehmen eigenständig für die Abwicklung und Administration des Dispositionsfonds verantwortlich.

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

Die EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn war in den vergangenen Jahren als Leadpartner oder als Partner an Projekten zur Förderung der euregionalen Netzwerke sowie der Kleinprojektefonds im Rahmen der INTERREG-Programme mit der Tschechischen Republik oder der Republik Österreich beteiligt.

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

EUREGIO Bavorský les – Šumava – Dolní Inn má dlouholeté zkušenosti v oblasti správy Dispozičního fondu. Od roku 2001 je jako instituce, pověřená Bavorským ministerstvem hospodářství, samostatně zodpovědná za realizaci a administraci Dispozičního fondu.

Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uvedte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

EUREGIO Bavorský les – Šumava – Dolní Inn bylo v uplynulých letech leadpartnerem nebo partnerem projektů na podporu euroregionálních sítí a projektů fondu malých projektů v rámci programů INTERREG s Českou republikou a Rakouskem.



Europäische Union
Evropská unie
Evropscher Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

3. Projektbeschreibung / Popis projektu

3.1 Ausgangssituation / Výchozí situace

Grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial:

Welche grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial wird durch das Projekt aufgegriffen? Was soll durch das Projekt geändert werden?
Bitte beschreiben Sie die Relevanz Ihres Projekts für das Programmgebiet hinsichtlich der grenzüberschreitenden gemeinsamen Herausforderungen / Probleme / Potenziale.

Die beiden Länder arbeiten seit mehr als 25 Jahren an ihren Grenzen aktiv zusammen. Trotzdem ist es längst noch nicht gelungen, die Barrieren im alltäglichen Denken, Arbeiten, Wirtschaften, Verwalten, Ausbilden, Betreuen von Menschen und Gestaltung der Freizeitaktivitäten völlig abzubauen. Der Aktionsradius ist in vielen Bereichen an der Grenze abgeschnitten. Es gibt für die nächsten Jahre eine ganze Reihe von Schwerpunktthemen, die bearbeitet werden müssen.

Vorgehensweise und Projektansatz:

Wie ist die geplante Vorgehensweise / der Projektansatz? Durch was unterscheidet sich der Projektansatz von bisher durchgeführten Projekten, bzw. von Problemlösungen im gegebenen Bereich? Welche innovativen Elemente sind enthalten?
Bitte beschreiben Sie die neuen Ansätze, die im Projekt entwickelt werden und/oder bereits vorhandene Lösungsansätze, die im Projekt angepasst und durchgeführt werden. Führen Sie an, in welcher Weise der gewählte Ansatz über die bereits existierende Praxis im betreffenden Sektor / im Programmgebiet / in den Mitgliedstaaten hinausgeht.

Die Auswahl sowie die Umsetzung von Kleinprojekten entspricht den im Programmdokument festgelegten Fondsgrundsätzen. Im Rahmen dieses Projektes sollen im Sinne einer weiteren Integration des bayerisch-tschechischen Grenzraumes bestehende Kooperationen weiterentwickelt und neue Netzwerke und Kooperationsformen initiiert werden mit dem Ziel, einen gemeinsamen Lebens-, Kultur- und Wirtschaftsraum zu schaffen.

Přeshraniční výzva / problém / potenciál:

Jaká společná přeshraniční výzva / problém / potenciál bude prostřednictvím projektu řešen(a)? Co se má prostřednictvím projektu změnit?
Popište prosím význam Vašeho projektu pro dotační území z hlediska řešení společných přeshraničních výzev / problémů / potenciálů.

Obě země spolu aktivně spolupracují již více než 25 let ve svých příhraničních regionech. Přesto se ještě zdaleka nepodařilo zcela odbourat bariery v každodenním smýšlení, práci, vzdělávání, veřejné správě, péči o občany a organizaci volnočasových aktivit. Akční rádius je v mnoha oblastech ukončen na státních hranicích. V příštích letech je nutno zabývat se celou řadou ústředních témat.

Plánovaný postup a záměr projektu:

Jaký postup / přístup projekt využívá? V čem se liší postup / přístup projektu od dosud realizovaných projektů, resp. řešení v dané oblasti? Jaké inovativní prvky jsou v projektu zahrnuty?

Popište prosím nová řešení, která budou v projektu vyvíjena a/nebo již existující řešení, která budou v rámci projektu upravena a realizována. Uveďte, jakým způsobem přesahuje zvolený přístup stávající postupy v daném odvětví / v dotačním území / v členských státech.

Výběr a realizace projektů DF je nyní přizpůsobena charakteru fondu, který vyplývá z pravidel stanovených v Programovém dokumentu. V rámci tohoto projektu mají být ve smyslu další integrace bavorsko-českého příhraničí dále rozvíjeny stávající kooperace a iniciovány nové sítě a formy spolupráce s cílem vytváření společného kulturního, životního a hospodářského prostoru.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Notwendigkeit der grenzüberschreitenden Kooperation:

Warum ist grenzüberschreitende Zusammenarbeit notwendig, um die Projektziele und -ergebnisse zu erreichen? Welchen Mehrwert generiert das Projekt für das Programmgebiet?

Bitte erklären Sie, warum die Projektziele nicht oder nur teilweise ohne grenzüberschreitende Zusammenarbeit erreicht werden können. Welche Barrieren zwischen Bayern und der Tschechischen Republik werden durch das Projekt abgebaut?

Durch das Projekt wird die Zusammenarbeit zwischen der Bevölkerung auf beiden Seiten der Grenze intensiviert und weiter entwickelt, mit dem langfristigen Ziel der Etablierung eines gemeinsamen kulturellen, wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Raumes. Die Projektträger werden bei der Überwindung von Hemmnissen bei der Grenzüberschreitung unterstützt. Ohne eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit ist keine zukunftsorientierte regionale Entwicklung in den Grenzregionen möglich.

Potřeba přeshraniční spolupráce:

Proč je přeshraniční spolupráce nutná pro dosažení cílů a výsledků projektu? Jakou přidanou hodnotu přináší projekt dotácnímu území?

Vysvětlete prosím, proč cíle projektu nemohou být dosaženy bez přeshraniční spolupráce nebo mohou být dosaženy pouze částečně. Jaké bariéry mezi Českou republikou a Bavorskem budou projektem odstraněny?

Prostřednictvím projektu dojde k zintenzívnění a dalšímu rozvoji spolupráce na obou stranách hranice s dlouhodobým cílem vytvoření společného kulturního, hospodářského a společenského prostoru. Partneři v rámci malých projektů budou podpořeni při překonávání překážek v přeshraniční spolupráci. Bez přeshraniční spolupráce není žádný perspektivní regionální rozvoj v příhraničních regionech možný.

Kooperationskriterien / Kritéria spolupráce:

Bitte setzen Sie ein Häkchen, welche Kooperationskriterien das Projekt erfüllt und beschreiben Sie, wie diese erfüllt werden. Bitte beachten Sie, dass die Kriterien "Gemeinsame Ausarbeitung" und "Gemeinsame Durchführung" verpflichtend zu erfüllen sind. / Prosím zaškrtněte, jaká kritéria spolupráce projekt splňuje a popište, jak budou splněna. Prosím vezměte na vědomí, že kritéria "Společná příprava" a "Společná realizace" je nutno splnit vždy.

Kooperationskriterium / Kritérium spolupráce	Beschreibung	Popis
Gemeinsame Ausarbeitung (verpflichtend) / Společná příprava (nutno splnit vždy)	X Beide Projektpartner waren an den Sitzungen zur Vorbereitung des Dispositionsfonds mit übergeordneten Stellen in Bayern und Tschechien beteiligt. Die Projektpartner stimmten sich untereinander ab und erarbeiteten den Antrag gemeinsam. Das gilt auch für die Einrichtung des Regionalen Lenkungsausschusses und dessen Geschäftsordnung. Weiter wurden die Verantwortlichkeiten fixiert.	Oba partneři projektu byli zapojeni do jednání k přípravě Dispozičního fondu s nadřízenými orgány v Bavorsku a v České republice. Oba projektoví partneři se dohodli mezi sebou a vytvořili žádost společně. To platí také pro založení Řídícího výboru a jeho jednací řád. Dále bylo domluveno, kdo ponese zodpovědnost.
Gemeinsame Durchführung (verpflichtend) / Společná realizace (nutno splnit vždy)	X Der Dispositionsfonds wird während der gesamten Laufzeit gemeinsam organisiert. Sitzungen des Vergabeausschusses, ihre Einberufung, Vorbereitung sowie die Verfassung des Protokolls über die Sitzungen werden grundsätzlich gemeinsam durchgeführt.	Dispoziční fond bude po celou dobu jeho trvání organizován společně. Zasedání Řídícího výboru, svolání, příprava i zápis z něj se provádějí zásadně společně.
Gemeinsames Personal / Společný personál	X Für die Projektumsetzung wird gemeinsames Personal beider Projektpartner eingesetzt. Für die Projektumsetzung wird gemeinsames Personal beider Projektpartner eingesetzt. Zudem werden für den Regionalen Lenkungsausschuss jeweils 4 Vertreter der Euregios entsendet.	Na obou stranách pracuje personál na společném projektu. K realizaci projektu bude nasazen personál obou projektových partnerů. Navíc budou do Regionálního řídicího výboru vysláni 4 zástupci s obou Euroregionů.
Gemeinsame Finanzierung / Společné financování	X Im Finanzierungsplan sind sowohl deutsche (Projekte DF) als auch tschechische Mittel (Projekte DF, Administration) enthalten.	Finanční rozpočet obsahuje jak německé (projekty DF) tak české prostředky (projekty DF, administrace).



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

3.2 Programmrelevanz / Relevance ve vazbě na program

Spezifisches Ziel / Specifický cíl

Projektgesamtziel:

Wie lautet das Projektgesamtziel? Bitte erläutern Sie des Weiteren, wie das Projekt zu dem gewählten Spezifischen Ziel beiträgt.

Das Projekt zielt auf die Intensivierung der Integration, Harmonisierung und Kohärenz im bayerech-tschechischen Grenzraum ab. Dazu soll insbesondere die Schaffung und Stärkung grenzübergreifender regionaler Kooperationsnetzwerke sowie die Einbeziehung der breiten Bevölkerung beitragen.

Programmspezifischer Ergebnisindikator / Programový indikátor výsledku:

Wählen Sie einen Ergebnisindikator des Programms, zu dem das Projekt beitragen wird. / Vyberte indikátor výsledku programu, ke kterému bude projekt přispívat.

Ergebnisse des Projekts:

Nennen Sie die wichtigsten angestrebten Ergebnisse Ihres Projekts. Führen Sie an, wie diese Ergebnisse zum Ergebnisindikator des Programms beitragen.

Die Projektpartner werden durch das Publizieren des Projektes und des Förderinstrumentes Dispositionsfonds versuchen, die bestehenden Kooperationen in der Grenzregion zu unterstützen und neue Partnerschaften zu initiieren mit dem Ziel, die Intensität und die Qualität der Zusammenarbeit in allen Bereichen zu stärken.

Positive Wirkungen und Nachhaltigkeit der Projektergebnisse:

Welche positiven Wirkungen wird das Projekt für den bayerischen Grenzraum und für den tschechischen Grenzraum haben?

Das Projekt fördert auf kleinster Ebene den europäischen Integrationsgedanken in der bayerisch-tschechischen Grenzregion. Mit diesem Förderinstrument wird die breite Bevölkerung sowie die staatlichen und kommunalen Einrichtungen erreicht, die Hemmnisse und Barrieren in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit abgebaut und die gegenseitige Verständigung gefördert. Die Förderung dient als Finanzierung für eine nachhaltige Kooperation zwischen den Akteuren.

In welchem Maße und wie ist eine Nutzung der Projektergebnisse auch nach Projektabschluss auf beiden Seiten der Grenze erkennbar?

Welche nachhaltigen Wirkungen wird das Projekt für den bayerisch-tschechischen Grenzraum haben?

Nach dem Projektabschluss stehen die aufgebauten Netzwerke und Kooperationen für die weitere Entwicklung der Grenzregion zur Verfügung und tragen zu einer effektiven und gemeinsamen regionalen Entwicklung bei.

Unterziele:

Welche sind die Unterziele? Bitte untergliedern Sie (optional) Ihr Projektgesamtziel in max. 3 Unterziele. Bitte erläutern Sie die angelegten Unterziele.

Intensivierung der Integration, Harmonisierung und Kohärenz im bayerisch-tschechischen Grenzraum / Dosažení vyšší míry přeshraniční integrace, harmonizace a soudržnosti v česko-bavorském příhraničí

Hlavní cíl projektu:

Jaký je hlavní cíl projektu? Dále prosím uveďte, jak Váš projekt přispívá k vybranému specifickému cíli.

Projekt si dává za cíl prohloubení integrace, harmonizaci a soudržnost v bavorsko-českém příhraničním prostoru. K tomu má přispět vytvoření a posílení přeshraniční regionální sítě spolupráce, stejně tak zapojení širšího obyvatelstva.

Intensität der grenzübergreifenden Zusammenarbeit / Intenzita přeshraniční spolupráce

Výsledky projektu:

Uveďte nejdůležitější plánované výsledky Vašeho projektu. Uveďte, jak tyto výsledky přispívají k indikátoru výsledku programu.

Partneři projektu se propagací projektu a Dispozičního fondu jako dotačního instrumentu pokusí podpořit stávající kooperace v příhraničním regionu a iniciovat nová partnerství s cílem posílení intenzity a kvality spolupráce ve všech oblastech.

Pozitivní dopady a udržitelnost výsledků projektu:

Jaké pozitivní dopady má projekt pro bavorské příhraničí a pro české příhraničí?

Projekt podporuje evropskou myšlenku začlenění v bavorsko-českém příhraničním regionu v nejnižší rovině. S tímto dotačním nástrojem bude podpořena široká veřejnost, stejně tak státní a komunální zařízení, která přispějí k odstranění překážek a bariér v přeshraniční spolupráci a podpoří vzájemné porozumění. Dotace slouží jako financování pro udržitelnou spolupráci mezi aktéry.

Do jaké míry budou výsledky projektu využívány na obou stranách hranice také po ukončení projektu a jak?

Jaké udržitelné dopady má projekt pro česko-bavorské příhraničí?

Po ukončení projektu budou vytvořené sítě a spolupráce k dispozici pro další rozvoj příhraničního regionu a přispějí k efektivnímu a společnému regionálnímu rozvoji.

Dílčí cíle:

Jaké jsou dílčí cíle? Prosím rozdělte (volitelně) Váš hlavní cíl projektu na max. 3 dílčí cíle. Prosím vysvětlíte zvolené dílčí cíle.



3.3 Projektkontext / Kontext projektu

Übergeordnete Strategien:

Falls zutreffend, nennen Sie übergeordnete regionale, nationale oder europäische Strategien, zu welchen das Projekt beiträgt. Beschreiben Sie, wie das Projekt zu den angeführten Strategien beiträgt.

Europa 2020, Entwicklungsstrategie der Region Šumava/Böhmerwald, Trilaterales Entwicklungskonzept Bayerischer Wald- Šumava – Mühlviertel, Entwicklungsstrategie der Region Südböhmen 2014-2020, Entwicklungsprogramm der Region Pilsnerkreis 2014+. Das Projekt trägt zu diesen Strategien mit sparsamer Ausnutzung der Landschafts- und Naturstärke bei, mit der Verstärkung der Sozialkohäsion und Erhöhung der Qualität der Menschenressourcen in allen Bereichen.

Beitrag zur Donauraumstrategie / Přínos ke Strategii EU pro dunajský region

Falls zutreffend, bitte beschreiben Sie inwiefern das Projekt zur Umsetzung der Donauraumstrategie beitragen wird.

Synergien:

Bestehen Synergien zu anderen Projekten oder Initiativen (laufend oder abgeschlossen, EU oder andere)?

Die administrativen Dienste, die mit der Durchführung des Dispositionsfonds in Bayern verbunden sind, sind in das Projekt „Euroregionale Grenzraumentwicklung“ aufgenommen.

Nadřazené strategie:

Je-li to relevantní, jmenujte nadřazené regionální, národní nebo evropské strategie, ke kterým projekt přispívá. Popište, jak projekt k uvedeným strategiím přispívá.

Evropa 2020, Strategie rozvoje regionu Šumava; Trilaterální koncept rozvoje Bayerischer Wald – Šumava – Mühlviertel; Strategie rozvoje Jihočeského kraje na léta 2014-2020; Program rozvoje Plzeňského kraje 2014+. Projekt přispívá k uvedeným strategiím prostřednictvím šetrného využívání potenciálu krajiny, přírody a historického dědictví, posilování sociální soudržnosti a zvyšování kvality lidských zdrojů ve všech oblastech.

Je-li to relevantní, popište prosím, jakým způsobem bude projekt přispívat k realizaci Strategie EU pro dunajský region.

Synergie:

Existují synergie s dalšími projekty nebo iniciativami (běžící nebo ukončené, EU nebo jiné)?

Administrativní služby spojené s realizací Dispozičního fondu v Bavorsku jsou zahrnuty v navazujícím projektu "Euroregionální rozvoj pohraničí".



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

3.4 Horizontale Prinzipien / Horizontální zásady

Bitte geben Sie eine Einschätzung, inwiefern das Projekt zu dem jeweiligen Horizontalen Prinzip beiträgt (0 neutral, + positiv, ++ sehr positiv) und begründen Sie Ihre Einschätzung. /
Prosím uveďte, jak projekt bude přispívat k jednotlivým horizontálním zásadám (0 neutrální, + pozitivní, ++ velmi pozitivní) a doplňte stručné zdůvodnění.

Horizontales Prinzip / Horizontální zásada	Beitrag / Přínos	Beschreibung	Popis
Nachhaltige Entwicklung / Udržitelný rozvoj	positiv / pozitivní	Förderung der langfristigen Kooperationen zwischen Organisationen oder Naturschutzorganen. Die Intensivierung der Mitarbeit zwischen Bevölkerung und Institutionen, die zu der langfristigen nachhaltigen Entwicklung der gemeinsamen Gebiet beiträgt.	Podpora dlouhodobých kooperací mezi organizacemi nebo orgány ochrany životního prostředí. Intenzifikace spolupráce mezi občany a institucemi, přispívající k dlouhodobému udržitelnému rozvoji společného území.
Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung / Rovné příležitosti a zamezení diskriminace	neutral / neutrální	Es geht um "People to People-Projekte" die keinen direkten oder indirekten Einfluss auf gleiche Gelegenheiten und Nichtdiskriminierung haben.	Jedná se o projekty „people-to-people“, které nemají přímý ani nepřímý vliv na rovné příležitosti a zamezení diskriminace.
Gleichstellung von Männern und Frauen / Rovnost mezi muži a ženami	neutral / neutrální	Es geht um "People to People-Projekte" die keinen direkten oder indirekten Einfluss auf Gleichstellung von Frauen und Männern haben.	Jedná se o projekty „people-to-people“, které nemají přímý ani nepřímý vliv na rovnost žen a mužů.



4. Projektdurchführung / Realizace projektu

4.1 Arbeitspakete und Aktivitäten / Pracovní balíčky a aktivity

Vorbereitung und Planung / Příprava a plánování

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
P	11.2015	12.2015	12.765,00 €

Beteiligte Projektpartner / Zapojení partnerů projektu

Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets:

Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner.

Die Vorbereitung und Durchführung beinhalten die Vorbereitung des Antrags und weiterer Projektdokumente für den DF (Handbuch für Fondsverwalter, Richtlinien für den Antragsteller, Antragsformular einschl. Anlagen etc.). Die Vorbereitung erfolgt gemeinsam zwischen Lead Partner und Partner, die Outputs werden gemeinsam konsultiert.

Souhrnný popis pracovního balíčku:

Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu.

Příprava a plánování zahrnuje přípravu žádosti a souvisejících programových dokumentů DF (Příručka správce, Směrnice pro žadatele, formulář Žádosti a příloh atd.) Příprava probíhá koordinovaně u Lead Partnera i Partnera, výstupy jsou společně konzultovány.

Durchführung / Realizace

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
A1	01.2016	12.2022	5.981.489,11 €

Name des Arbeitspakets

Dispositionsfonds für die Region Bayerischer Wald – Böhmerwald

Für AP verantwortlicher Partner / Partner zodpovědný za PB

Beteiligte Projektpartner / Zapojení partnerů projektu

Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets:

Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner.

Inhalt des Arbeitspakets ist die Kleinprojektförderung in der Region Šumava und administrative Tätigkeiten in Verbindung mit der Umsetzung des Dispositionsfonds, Koordination der Tätigkeiten beider Partner. Im bayerischen Projektteil handelt es sich ausschließlich um Kosten der einzelnen Kleinprojekte.

Název pracovního balíčku

Dispoziční fond pro region Bavorský les - Šumava

Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy

- Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy
- EUREGIO Bayerischer Wald-Böhmerwald-Unterer Inn e.V.

Souhrnný popis pracovního balíčku:

Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu.

Obsahem pracovního balíčku je podpora malých projektů v regionu Šumava a administrativní služby spojené s realizací Dispozičního fondu, koordinace činností partnerů. V bavorské části projektu se jedná pouze o náklady jednotlivých malých projektů.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Outputs / Výstupy:

Bitte legen Sie die wichtigsten Outputs des Arbeitspakets inkl. Beschreibung an und weisen Sie diese einem der Outputindikatoren des Programms zu. / Prosím uveďte hlavní výstupy pracovního balíčku, popište je a přiřaďte je k programovým indikátorům výstupu.

Nr. des Outputs / Č. výstupu	Bezeichnung des Outputs / Název výstupu	Outputindikator / Indikátor výstupu	Zielwert / Cílová hodnota
O.A1.1	Anzahl der Projektpartner / Počet projektových partnerů	Zahl der im Rahmen der Umsetzung des Dispositionsfonds involvierten Projektpartner / Počet projektových partnerů zapojených do realizace Dispozičního fondu	400,00
Beschreibung des Outputs	Im Rahmen des Projektes sollen bestehende und potenzielle Akteure in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zur Antragstellung motiviert werden. Der Output ist die Anzahl derartiger Projektpartner. Im Projekt wird mit 400 Partner gerechnet.	Popis výstupu V rámci projektu mají být stávající a potenciální aktéři v přeshraniční spolupráci motivováni k podání žádostí. Outputem je počet takovýchto projektových partnerů. V projektu se počítá se 400 partnery.	



Aktivitäten / Aktivita

Nr. der Aktivität / Č. aktivity

Bezeichnung der Aktivität / Název aktivity

Beginn der Aktivität / Začátek aktivity

Ende der Aktivität / Konec aktivity

Voraussichtliche Kosten / Předpokládané náklady na aktivitu

Ort der Aktivität / Místo realizace aktivitty
(durch die Zuordnung wird angegeben, in welchen Kostenplan und Verantwortungsbereich die Aktivität fällt) / (přifazením se stanovuje, ke kterému rozpočtu a do jaké zodpovědnosti aktivita spadá)

Aktivität A1.1 / Aktivita A1.1

Umsetzung des Dispositionsfonds CZ / Realizace Dispozičního fondu CZ

01.2016

12.2022

3.628.547,94 €

Tschechische Republik / Česká republika

Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Administrative Tätigkeiten zur Umsetzung des Dispositionsfonds: Calls für die Antragstellung, Erstellen von Projektdokumenten, Antragsprüfung- und bewertung, Registration der Anträge, Begleitung der Projekte während ihrer Umsetzung, Zusammenarbeit mit den Projektpartnern und dem bayerischen Fondsverwalter. Koordination der Fondsverwaltung mit dem bayerischen Projektpartner, Dolmetschertätigkeit bei den Sitzungen des Regionalen Lenkungsausschusses, Schulungen und Seminare für die Antragsteller. Die Aktivitäten des Dispositionsfonds sind die umgesetzten Kleinprojekte mit grenzüberschreitender Wirkung. Die beantragten Kosten dieser Aktivität im Rahmen des tschechischen Projektteils betreffen sich der Kosten der einzelnen Teilprojekten und Administration.

Popis aktivitty:
Prosím popište obsah aktivitty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Administrativní služby spojené s realizací Dispozičního fondu: vyhlášení programu včetně zpracování potřebných dokumentů, kontrola a hodnocení žádostí, celková evidence projektů, průběžná kontrola projektů, vyhodnocení projektů, komplexní spolupráce s konečnými uživateli, úzká spolupráce s bavorským sekretariátem Fondu. Koordinace činností s bavorskou stranou při přípravě žádosti, tlumočnické služby při Regionálním řídicím výboru, propagace fondu, konzultace, školení a semináře pro žadatele. Aktivitami dispozičního fondu budou zrealizované malé projekty s přeshraničním významem. Projektové náklady této aktivitty v rámci české části projektu se týkají nákladů jednotlivých dílčích projektů a administrace.

Aktivität A1.2 / Aktivita A1.2

Umsetzung des Dispositionsfonds DE / Realizace Dispozičního fondu DE

01.2016

12.2022

2.352.941,18 €

Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko

Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Die beantragten Kosten dieser Aktivität im Rahmen des bayerischen Projektteils betreffen ausschließlich die Kosten der einzelnen Teilprojekte. Die Verwaltung des Dispositionsfonds auf bayerischer Seite ist im verwandten Projekt „Euregionale Grenzraumentwicklung“ beinhaltet. Der Inhalt dieser Aktivität ist die Umsetzung der einzelnen Kleinprojekte in der Region Bayerischer Wald - Šumava.

Popis aktivitty:
Prosím popište obsah aktivitty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Projektové náklady této aktivitty v rámci bavorské části projektu se týkají výhradně nákladů jednotlivých dílčích projektů. Správa Dispozičního fondu na bavorské straně je zahrnuta v příbuzném projektu „Euroregionální rozvoj příhraničí“. Obsahem této aktivitty je realizace jednotlivých malých projektů v regionu Bavorský les – Šumava.



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

4.2 Zielgruppen / Cílové skupiny

Bitte wählen Sie projektrelevante Zielgruppen aus. / Prosím vyberte cílové skupiny relevantní pro projekt.	Bitte spezifizieren Sie die Zielgruppe und beschreiben Sie, wie das Projekt dieser Zielgruppe einen Nutzen stiften soll.	Prosím specifikujte cílovou skupinu a popište, jaký užitek bude projekt pro cílovou skupinu mít.	Zielwert / Cílová hodnota: Bitte schätzen Sie die ungefähre Zahl der Personen / Organisationseinheiten für jede Zielgruppe. / Prosím odhadněte přibližný počet osob / organizačních jednotek pro každou cílovou skupinu.
Bevölkerung / Obyvatelstvo	Einwohner der in die Kleinprojekte involvierter Kommunen. Effekt: Abbau von Hemmnissen und Vorbehalten und Verbesserung der Völkerverständigung, ca. 500.000 Menschen	obyvatelé, kteří jsou součástí komuny, která projekt realizuje. Effekt: odstranění překážek a předsudků a zlepšení porozumění mezi obyvatelstvem, cca 500.000 obyvatel.	500.000,00
Öffentliche und private Institutionen / Veřejné a soukromé instituce	diese sollen für die Vorteile der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit sensibilisiert werden und bei der Schaffung einer gemeinsamen Region ohne Grenzen mitwirken, ca. 300 Institutionen	tyto silně vnímají přednosti přeshraniční spolupráce a působí na vytvoření společného regionu bez hranic, cca 300 institucí.	300,00
Behörden / Orgány veřejné správy	durch die Zusammenarbeit der Behörden können für viele Probleme gemeinsame Lösungsansätze gefunden werden, ca. 300 Behörden	skrze spolupráci úřadů se může pro mnoho problémů nalézt společný přístup k řešení, cca 300 územních korporací.	300,00
Gebietskörperschaften / Územní korporace	durch die Zusammenarbeit der Kommunen können für viele Probleme gemeinsame Lösungsansätze gefunden werden sowie die Bevölkerung für die gü-Zusammenarbeit erreicht werden, ca. 300 Gebietskörperschaften	skrze spolupráci obcí se může pro mnoho problémů nalézt společný přístup, stejně tak zapojit obyvatelstvo do přeshraniční spolupráce, cca 300 územních korporací.	300,00
Institutionen aus dem Sozial- und Gesundheitsbereich / Instituce z oblasti sociálních věcí a zdravotnictví	Abstimmung und Kooperation in Fragen des Sozial- und Gesundheitswesens, ca. 20	odsouhlasení a spolupráce v sociálních otázkách a otázkách týkajících se zdravotnictví, cca 20	20,00
Institutionen aus den Bereichen Tourismus, Raumplanung und Verkehrswirtschaft / Instituce z oblasti cestovního ruchu, územního rozvoje a dopravy	Abstimmung und gemeinsame Lösungsansätze in diesen Bereichen, ca. 100	odsouhlasení a společná řešení v těchto oblastech, cca 100	100,00
Blaulichtorganisationen / Záchranné a bezpečnostní složky	Abstimmung und Harmonisierung der Kooperationsvoraussetzungen, ca. 15	odsouhlasení a harmonizace domněnek, cca 15	15,00
Interessenvertretungen / Zájmová sdružení	Erfahrungsaustausch und Erweiterung des Aktionsradius durch Kooperation mit ähnlichen Einrichtungen im Nachbarland, ca. 50	výměna zkušeností a rozšíření působnosti skrze spolupráci s podobnými zařízeními v sousední zemi, cca 50	50,00
Arbeitsmarktorganisationen / Organizace na trhu práce	Abstimmung der Voraussetzungen für einen gemeinsamen Arbeitsmarkt, ca. 10	odsouhlasení a předpoklady pro společný pracovní trh, cca 10	10,00



Europäische Union
Evropská unie
 Europäischer Fonds für
 regionale Entwicklung
 Evropský fond pro
 regionální rozvoj

Gemeinnützige Organisationen / Obecně prospěšné organizace	Erfahrungsaustausch und Erweiterung des Aktionsradius ins Nachbarland, ca. 200	výměna zkušeností a rozšíření působnosti v sousední zemi, cca 200	200,00
Euregios / Euroregiony	Stärkung der grenzüberschreitenden Kooperationen und Netzwerke, 4 Organisationen	posílení přeshraniční spolupráce a sítí, 4 organizace	4,00

4.3 Zeitplan / Harmonogram

Nr. Periode / Č. období	Dauer (in Monaten) / Doba trvání (v měsících)	Beginn / Začátek	Ende / Konec
0	2	01.11.2015	31.12.2015
1	84	01.01.2016	31.12.2022



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

5. Projektbudget und Projektort / Rozpočet a místo realizace projektu

5.1 Partnerbudget / Rozpočet partnera

Partnerbudget / Rozpočet partnera - Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Falls ja, gewählter Prozentsatz / Pokud ano, zvolená procentní sazba: 20,00%

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů

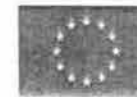
	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady / Personalkosten / Personální náklady	975.291,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje / Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	146.293,65 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování / Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	319.728,29 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby / Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	2.000.000,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení / Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	200.000,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce / Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	3.641.312,94 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky CIL EUS (prostředky ERDF)	3.095.116,00 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	546.196,94 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	3.641.312,94 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem
Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy	öffentlich / veřejné	Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje	0,00 €
Státní rozpočet	öffentlich / veřejné	Bundesmittel / Státní rozpočet	81.929,00 €
Podíl žadatelů	öffentlich / veřejné	Bundesmittel / Státní rozpočet	464.267,94 €
Gesamt / Celkem			546.196,94 €



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Partnerbudget / Rozpočet partnera - EUREGIO Bayerischer Wald-Böhmerwald-Unterer Inn e.V.

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Falls ja, gewählter Prozentsatz / Pokud ano, zvolená procentní sazba: 20,00%

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů

	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady / Personalkosten / Personální náklady	564.705,86 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje / Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	84.705,88 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování / Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	352.941,23 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby / Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	1.009.411,74 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení / Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	117.647,06 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce / Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	223.529,41 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	2.352.941,18 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíl EÚS (prostředky ERDF)	1.999.999,99 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	352.941,18 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	2.352.941,17 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem	Status / Stav
EUREGIO Bayerischer Wald-Böhmerwald-Unterer Inn e.V.	privat / soukromé	Private Mittel / Soukromé zdroje	0,00 €	
Fördermittel Dritter	öffentlich / veřejné	Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje	234.941,18 €	
Fördermittel Dritter	privat / soukromé	Private Mittel / Soukromé zdroje	118.000,00 €	
Gesamt / Celkem			352.941,18 €	



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

5.2 Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu

Bitte setzen Sie ein Häkchen, in welchem Landkreis im Freistaat Bayern bzw. in welchem Bezirk in der Tschechischen Republik das Projekt durchgeführt wird.

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets im Freistaat Bayern / Vybrané regiony NUTS v dotačním území ve Svobodném státě Bavorsko

- Passau, Kreisfreie Stadt
- Straubing, Kreisfreie Stadt
- Deggendorf
- Freyung-Grafenau
- Passau, Landkreis
- Regen
- Straubing-Bogen
- Cham

Prosím zaškrtněte, v jakém zemském okresu ve Svobodném státě Bavorsko resp. v jakém kraji v České republice bude projekt realizován.

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets in der Tschechischen Republik / Vybrané regiony NUTS v dotačním území v České republice

- Jihočeský kraj
- Plzeňský kraj

Bitte erläutern Sie im Textfeld, ob die ausgewählten räumlichen Einheiten vollständig oder nur teilweise abgedeckt werden. Falls diese nur teilweise abgedeckt werden, nennen Sie bitte die betroffenen Gemeinden.

V textovém poli prosím uveďte, zda jsou vybrané územní jednotky pokryty zcela nebo pouze částečně. Pokud jsou tyto územní jednotky pokryty pouze částečně, vyjmenujte prosím dotyčné obce.

Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets / Aktivité mimo dotační území

Bitte benennen Sie jene Aktivitäten, die außerhalb des Programmgebiets stattfinden, und geben Sie an, wo diese Aktivitäten jeweils stattfinden. Bitte beschreiben Sie, welchen Mehrwert diese Aktivitäten für das Programmgebiet haben.

Prosím vyjmenujte aktivity, které se konají mimo dotační území, a uveďte, kde se tyto aktivity konají. Popište prosím, jaký přínos mají tyto aktivity pro dotační území.

1. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území (indikativně)	0,00 €
2. Davon Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ) / Z toho výdaje na aktivity mimo dotační území týkající se propagačních činností a budování kapacit (indikativně)	0,00 €
3. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets abzüglich der Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 1 minus Zeile 2) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území bez aktivit mimo dotační území týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativní, 1. řádek minus 2. řádek)	0,00 €
4. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Prostředky ERDF mimo dotační území (indikativně)	0,00 €
5. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 4 minus Zeile 2 multipliziert mit dem Fördersatz - falls unterschiedliche Fördersätze der Projektpartner, mit dem niedrigeren) / Prostředky ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativně, 4. řádek minus 2. řádek krát dotační sazba - v případě rozdílných dotačních sazeb projektových partnerů nižší dotační sazba) 0.7000000000	0,00 €
6. Anteil der EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten an den EFRE-Gesamtmitteln des Projekts (indikativ, Zeile 5 dividiert durch EFRE-Gesamtmittel des Projekts) / Podíl prostředků ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit na celkových prostředcích ERDF za projekt (indikativně, 5. řádek děleno celkové prostředky ERDF za projekt)	0,00 %



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

5.3 Erwerb von Grundstücken / Nákup pozemků

**Kosten für den Erwerb des Grundstücks / Náklady
na nákup pozemku**

**Gesamtbudget des Projekts / Celkové způsobilé
výdaje projektu**

**Anteil der Grundstückskosten am Gesamtbudget /
Podíl nákladů na nákup pozemku na celkových
způsobilých výdajích**

Anlagen / Přílohy

**Nr. / Dateiname / Název souboru
č.**

Beschreibung / Popis

- 1 2015_11_04_Einverständniserklärung_CZ_final.docx
- 2 2015_11_04_Einverständniserklärung_DE_final.docx
- 3 Čestné prohlášení českého Vedoucího partnera_doplněno.docx
- 4 DF_Cil-3_Spolecny_jednaci_rad_RRV_opr.doc
- 5 Příručka_Cil_EÚS_2014-2020_CZ_Bavorsko_Šumava.doc
- 6 Smernice_Cil_EUS_2014-2020_CZ_Bavorsko_Šumava.doc



Mit Einreichen des Antrags bestätigt der Leadpartner die Kenntnisnahme und die Beachtung der folgenden Ausführungen:

1. Der Leadpartner beantragt mit dem vorliegenden Antrag die Förderung des beschriebenen Projektes aus dem Ziel ETZ Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020.
2. Der Leadpartner bestätigt, dass mit der Durchführung des Projektes erst nach Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. nach dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum begonnen wird. Vor Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. vor dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum dürfen lediglich Maßnahmen zur Vorbereitung des Projektes durchgeführt werden, die in begrenzter Höhe zuschussfähig sind.
3. Auf die Bewilligung der beantragten EU-Mittel besteht kein Rechtsanspruch.
4. Die EU-Mittel werden ausschließlich zur Finanzierung der zuschussfähigen Kosten des beschriebenen Projektes verwendet.
5. Die Bereitstellung der EU-Mittel ist vom Eingang entsprechender EU-Mittel bei der EU-Beschneigungsbehörde (StMWi) abhängig. Die Auszahlung der EU-Mittel kann erst nach Eingang der EU-Mittel erfolgen.
6. Der Abruf der EU-Mittel kann erst erfolgen, wenn tatsächlich getätigte Ausgaben in entsprechender Höhe vorliegen (Erstattungsprinzip).
7. Der Leadpartner wird darauf hingewiesen, dass die im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln stehenden Daten auf Datenträger gespeichert werden. Mit seinem Antrag erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass die Daten im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an Dritte (z.B. Europäische Kommission) weitergegeben werden können.
8. Werden EU-Mittel gewährt, so erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass er in das gemäß Artikel 115 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 zu veröffentlichende Verzeichnis der Begünstigten aufgenommen wird.
9. Der Leadpartner hat im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an der Begleitung, Bewertung und Kontrolle des Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 mitzuwirken und die erforderlichen Auskünfte zu erteilen.
10. Der Leadpartner bestätigt die Richtigkeit und die Vollständigkeit der im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln gemachten Angaben in deutscher und tschechischer Sprache. Der Leadpartner ist verpflichtet, Änderungen in den gemachten Angaben unverzüglich anzuzeigen.
11. Der Leadpartner bestätigt, dass bei der Entwicklung des Projektes die Grundsätze der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit und der Wirksamkeit beachtet wurden.
12. Vorsätzlich oder leichtfertig falsche oder unvollständige Angaben sowie das vorsätzliche oder leichtfertige Unterlassen einer Mitteilung über Änderungen in diesen Angaben können die Strafverfolgung wegen Subventionsbetruges zur Folge haben. Zusätzlich wurde die Anlage „Subventionserheblichkeit der Angaben des Antrages“ vom bayerischen Projektpartner zur Kenntnis genommen, unterzeichnet und dem Antrag beigelegt.
13. Ergänzend zur Einreichung des Projektantrags über das eMS übermittelt der Leadpartner den Antrag in Papierform (mit rechtsverbindlicher Unterschrift) in zweifacher Ausfertigung im Original an die zuständige antragsbearbeitende Stelle des Leadpartners. Dies gilt ebenfalls für die gemeinsame Anlage „Partnerschaftsvereinbarung“.

Předložením žádosti vedoucí partner stvrzuje, že bere na vědomí následující ustanovení a bude jich dbát:

1. Vedoucí partner touto žádostí žádá o podporu výše popsaného projektu z Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020 Cíl EÚS.
2. Vedoucí partner potvrzuje, že s realizací projektu začne teprve po uzavření Rámcové smlouvy Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020, resp. po datu uvedeném v Souhlasu se zahájením realizace projektu. Před uzavřením Rámcové smlouvy Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020, resp. před datem uvedeným v Souhlasu se zahájením realizace projektu smí být realizovány pouze aktivity související s přípravou projektu, které jsou způsobilé v omezené výši.
3. Právní nárok na schválení žádaných prostředků EU je vyloučen.
4. Prostředky EU lze použít výhradně k financování způsobilých výdajů popsaného projektu.
5. Poskytnutí prostředků EU závisí na převodu odpovídajících prostředků EU na účet Certifikačního orgánu EU (StMWi). Proplacení prostředků EU může proběhnout teprve po jejich převodu.
6. Prostředky EU je možno získat až po prokázání skutečně uhrazených výdajů v příslušné výši (princip refundace).
7. Vedoucí partner se upozorňuje na to, že data související s požadovanými prostředky EU jsou ukládána na nosiče dat. Svou žádostí vedoucí partner prohlašuje, že souhlasí s tím, že údaje mohou být v rámci evropské a národní legislativy dále předávány třetí osobě (např. Evropské komisi).
8. Pokud budou poskytnuty prostředky EU, pak vedoucí partner souhlasí s tím, že bude dle čl. 115 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1303/2013 zveřejněn v seznamu příjemců.
9. Vedoucí partner je povinen spolupracovat v rámci evropských a národních právních předpisů na monitorování, hodnocení a kontrole programu Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020 a poskytovat potřebné informace.
10. Vedoucí partner potvrzuje správnost a úplnost údajů v německém a českém jazyce poskytnutých v souvislosti s požadovanými prostředky EU. Vedoucí partner je povinen ihned oznámit změny v uvedených údajích.
11. Vedoucí partner potvrzuje, že při přípravě projektu postupoval podle zásady hospodárnosti, účelnosti a efektivnosti.
12. Úmyslné nebo z nedbalosti poskytnuté nesprávné nebo neúplné údaje a úmyslné nebo z nedbalosti způsobené opomenutí oznámení změn v těchto údajích mohou mít právní důsledky. Navíc byla bavorským partnerem vzata na vědomí, podepsána a přiložena k žádosti příloha „Zásadní význam v žádosti uvedených údajů pro udělení dotace“.
13. K žádosti, podané přes elektronický Monitorovací systém, doručí vedoucí partner příslušnému místu zpracovávajícímu žádost vedoucího partnera také žádost v tištěné formě ve dvojnásobném vyhotovení v originále (s podpisem statutárního zástupce). To platí rovněž pro společnou přílohu „Partnerská dohoda“.

Ort / Místo

Datum / Datum

Name der unterzeichnenden Person / Jméno podepisující osoby

Unterschrift des Leadpartners / Podpis vedoucího partnera



Rahmenvertrag Ziel ETZ (INTERREG V)
 Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-20120
 Rámcová smlouva Cíl EÚS
 Česká republika-Svobodný stát Bavorsko 2014-2020



Gegenstand des Vertrags Účel smlouvy	
(1) Gegenstand des Vertrages ist die Festlegung von Rahmenbedingungen für die Bereitstellung von EU-Mitteln aus dem Ziel ETZ-Programm Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020.	(1) Účelem smlouvy je stanovení rámcových podmínek pro poskytnutí prostředků EU z programu Cíl EÚS Česká republika-Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
(2) Für das Projekt	(2) Pro projekt
Projekt-Nr./Číslo projektu: 016	
Projektname:	Dispositionsfond für die Region Bayerischer Wald - Böhmerwald
Název projektu:	Dispoziční fond pro region Bavorský les - Šumava
werden EU-Mittel gemäß Beschluss des Begleitausschusses bereitgestellt.	jsou dle usnesení Monitorovacího výboru poskytnuty prostředky EU.

Beschluss des Begleitausschusses Usnesení Monitorovacího výboru			
In der 2. Sitzung / in dem - UV* des Begleitausschusses am 09.12.15 wurde das Projekt wie folgt eingeplant:		Na 2. zasedání / v rámci - OP* Monitorovacího výboru dne 09.12.15 byl výše uvedený projekt naplánován následovně:	
Finanzplan Finanční plán	bayerischer Projektteil bavorská část projektu	tschechischer Projektteil česká část projektu	Gesamt Celkem
Ziel ETZ-Mittel Prostředky Cíle EÚS	2.000.000,00 €	3.095.116,00 €	5.095.116,00 €
Nationale Mittel Národní prostředky	352.941,18 €	546.196,94 €	899.138,12 €
(a) Öffentliche Mittel Veřejné prostředky	234.941,18 €	546.196,94 €	781.138,12 €
(b) Private Mittel Soukromé zdroje	118.000,00 €	0,00 €	118.000,00 €
Gesamtmittel Prostředky celkem	2.352.941,18 €	3.641.312,94 €	5.994.254,12 €
Fördersatz Dotační sazba	85,0 %	85,0 %	85,0 %
Vorbehalt:	Výhrada:		

*UV = Umlaufverfahren; OP = Obecná procedura

**Partner
Partner**

Partner im Sinne von Artikel 2 Nr. 10 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 ist, wer an der Einleitung oder Einleitung und Durchführung des Projektes verantwortlich mitwirkt.

Partner ve smyslu článku 2, bodu 10 Nařízení (EU) č. 1303/2013 je ten, který odpovědně spolupůsobí při zahájení nebo při zahájení a realizaci projektu.

**Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013
Článek 13 Nařízení (EU) č.1299/2013**

Gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

- (1) benennen die Partner zusammen einen federführenden Partner (Leadpartner).
- (2) Der Leadpartner
 - (a) erstellt, zusammen mit den anderen Partnern, eine Vereinbarung, die Bestimmungen enthält, die unter anderem die wirtschaftliche Verwaltung der für das Vorhaben bereitgestellten Mittel gewährleisten, sowie Vorkehrungen für die Wiedereinzahlung rechtsgrundlos gezahlter Beträge,
 - (b) trägt die Verantwortung für die Durchführung des gesamten Vorhabens,
 - (c) stellt sicher, dass die von den Partnern gemeldeten Ausgaben bei der Durchführung des Vorhabens angefallen sind und den Aktivitäten, die von allen Partnern vereinbart wurden, und den Dokumenten der rechtlichen Mittelbindung entsprechen,
 - (d) stellt sicher, dass von anderen Partnern gemeldete Ausgaben von einem Kontrolleur bzw. mehreren Kontrolleuren nachgeprüft wurden,
 - (e) stellt sicher, dass die anderen Partner die EU-Beteiligung so schnell wie möglich und in vollem Umfang erhalten. Der den anderen Partnern zu zahlende Betrag wird durch keinerlei Abzüge, Einbehalte, später erhobene spezifische Abgaben oder sonstige Abgaben gleicher Wirkung verringert.

Die článku 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

- (1) jmenují partneři společně vedoucího partnera.
- (2) Vedoucí partner
 - (a) s ostatními partnery uzavře dohodu, která obsahuje ustanovení, jež mimo jiné zaručují řádné finanční řízení finančních prostředků přidělených na projekt, včetně mechanismů pro navrácení neoprávněně vyplacených částek,
 - (b) přebírá odpovědnost za zajištění realizace celého projektu,
 - (c) zajišťuje, že výdaje předkládané všemi partnery vznikly při uskutečňování projektu a odpovídají činností dohodnutým mezi všemi partnery a že jsou v souladu s dokumenty právního navázání prostředků.
 - (d) zajišťuje, že výdaje předkládané ostatními partnery jsou ověřeny kontrolorem nebo kontrolory,
 - (e) zajistí, aby ostatní partneři obdrželi celkovou částku příspěvku z fondů co nejrychleji a v plné výši. Žádná částka se nesmí odečíst ani zadržovat a nesmí být vymáhány žádné zvláštní poplatky či jiné poplatky s rovnocenným účinkem, které by snížily tyto částky určené ostatním partnerům.

Artikel 27 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013**Článek 27 Nařízení (EU) č.1299/2013**

Gemäß Artikel 27 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

Dle článku 27 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1299/2013

- (1) werden alle aufgrund von Unregelmäßigkeiten gezahlten Beträge bei dem Leadpartner wiedereingezogen.
 (2) Die Partner erstatten dem Leadpartner die rechtsgrundlos gezahlten Beträge

- (1) bude každá částka vyplacená v důsledku nesrovnalosti vrácena vedoucím partnerem.
 (2) Partneri splatí vedoucímu partnerovi veškeré neoprávněně vyplacené částky.

**Inkrafttreten
Nabytí platnosti**

Der Vertrag tritt erst in Kraft mit Erlass eines Zuwendungsbescheides, dem Abschluss eines Vertrages oder einer gleichwertigen Vereinbarung/Tato smlouva nabyvá platnosti teprve s vydáním rozhodnutí, uzavřením smlouvy nebo rovnocenné dohody

- für den bayerischen Projektteil zugunsten des bayerischen Partners:/
pro bavorskou část projektu ve prospěch bavorského partnera:
EUREGIO Bayerischer Wald-Böhmerwald-Unterer Inn e.V.
- für den tschechischen Projektteil zugunsten des tschechischen Partners:/
pro českou část projektu ve prospěch českého partnera:
Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy
- Der Vertrag ändert den am _____ abgeschlossenen Rahmenvertrag./
Tato smlouva mění Rámcovou smlouvu uzavřenou dne _____

Verwaltungsbehörde/Rídící orgán

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie /
Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie

Leadpartner/Vedoucí partner: Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy

Ort/Misto, Datum: _____

Unterschrift/Podpis: _____

PODROBNÝ ROZPOČET

Příloha č. 4


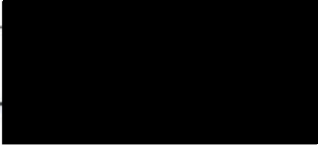
Kostenkategorie/ Kategorie nákladů	Vorbereitung/ Příprava optional/ volitelně	Durchführung/ Realizace	Gesamt/ Celkem
Personalkosten/ Personální náklady <i>(bitte geben Sie hier analog zum eMS das zu Grunde liegende Anstellungsverhältnis (Vollzeit, Teilzeit etc.) und den zu Grunde liegenden Abrechnungszeitraum an)/</i> <i>(Zde prosím uveďte analogicky k eMS pracovní poměr (plný úvazek, částečný úvazek atd.) a období)</i>	Administrace /Administration: 3x plný úvazek/Vollzeit, 4x částečný úvazek/Teilzeit 1.11.15–31.12.15 11 100 €	Administrace /Administration: 3x plný úvazek/Vollzeit, 4x částečný úvazek/Teilzeit 1.1.16–31.12.22 466 191 €	Administrace /Administration: 477 291 €
		DF: 498 000 €	DF: 498 000 €
Büro- und Verwaltungsausgaben/ Kancelářské a administrativní výdaje	Administrace/Admi nistration: Pronájem kanceláří, vč. technického vybavení; bankovní poplatky/Vermietun g Büros, Bank Gebühr 1.11.15–31.12.12 1 665 €	Administrace/Admi nistration: Pronájem kanceláří, vč. technického vybavení; bankovní poplatky/ Vermietung Büros, Bank Gebühr 1.1.16–31.12.22 69 928,65 €	Administrace /Administration: 71 593,65 €
		DF: 74 700 €	DF: 74 700 €
Reise- und Unterbringungskoste n/ Náklady na cestování a ubytování		DF: 319 728,29 €	DF: 319 728,29 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen/ Náklady na externí odborné poradenství a na služby		DF: 2 000 000 €	DF: 2 000 000 €
Ausrüstungskosten/ Výdaje na vybavení		DF: 200 000 €	DF: 200 000 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten/ Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce		0 €	0 €
Nettoeinnahmen/ Čisté příjmy			
Gesamt/ Celkem	12 765 €	3 628 547,94 €	3 641 312,94 €

DF celkem 3 095 116 €, administrace 546 196,94 €



Harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu

pořadové číslo Plánu:	1				
název projektu:	Dispoziční fond pro region Bavorský les – Šumava				
číslo projektu:	16				
český partner:	Euroregion Šumava - jihozápadní Čechy				
datum vydání Souhlasu:			25.11.2015		
datum (fyzického) zahájení realizace:			01.01.2016		
datum ukončení realizace:			31.12.2022		
monitorovací období			Typ zprávy	Termíny pro předložení zpráv	Poznámka
pořadí	počátek	konec			
1.	25.11.2015	31.10.2016	průběžná	30.11.2016	
2.	01.11.2016	28.02.2017	průběžná	30.03.2017	
3.	01.03.2017	30.06.2017	průběžná	30.07.2017	
4.	01.07.2017	31.10.2017	průběžná	30.11.2017	
5.	01.11.2017	28.02.2018	průběžná	30.03.2018	
6.	01.03.2018	30.06.2018	průběžná	30.07.2018	
7.	01.07.2018	31.10.2018	průběžná	30.11.2018	
8.	01.11.2018	28.02.2019	průběžná	30.03.2019	
9.	01.03.2019	30.06.2019	průběžná	30.07.2019	
10.	01.07.2019	31.10.2019	průběžná	30.11.2019	
11.	01.11.2019	29.02.2020	průběžná	30.03.2020	
12.	01.03.2020	30.06.2020	průběžná	30.07.2020	
13.	01.07.2020	31.10.2020	průběžná	30.11.2020	
14.	01.11.2020	28.02.2021	průběžná	30.03.2021	
15.	01.03.2021	30.06.2021	průběžná	30.07.2021	
16.	01.07.2021	31.10.2021	průběžná	30.11.2021	
17.	01.11.2021	28.02.2022	průběžná	30.03.2022	
18.	01.03.2022	30.06.2022	průběžná	30.07.2022	
19.	01.07.2022	31.12.2022	závěrečná	01.03.2023	

	Kontrolní pracoviště / Partner	Dne	Jméno a příjmení	Podpis
Vypracoval:	Centrum pro regionální rozvoj České republiky oddělení NUTS II JZ	2.8.2016	Ing. Milan Voldřich	
Za Partnera potvrdil:	Euroregion Šumava - jihozápadní Čechy	<i>P. P. 16</i>	Ing. Libor Picka	

I. STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV PŘI ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK MALÉ HODNOTY A ZAKÁZEK VYŠŠÍ HODNOTY NESPADAJÍCÍCH POD PŮSOBNOST ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK¹

Výše finanční opravy

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

Výše finanční opravy je stanovena podle ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527, ze dne 19. 12. 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Uníí v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek. Sazby níže uvedené se použijí v případech, kdy není možné přesně vyčíslit finanční důsledky pro danou zakázku.

Závažnost porušení pravidel se posuzuje s ohledem na následující faktory: úroveň hospodářské soutěže, transparentnost a rovné zacházení. Má-li dotčené nedodržení pravidel odrazující účinek na potenciální uchazeče nebo vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému uchazeči, než kterému měla být zadána, je to silný ukazatel, že jde o porušení závažné.

Je-li porušení pravidel pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná oprava.

Vyskytne-li se v jednom výběrovém řízení více porušení pravidel zde uvedených, sazby oprav se nesčítají, ale zohlední se při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) nejzávažnější porušení². Finanční opravu ve výši 100 % je možné uplatnit v nejzávažnějších případech, kdy porušení zvýhodňuje určité uchazeče / zájemce nebo kdy se porušení týká podvodu, jak určí příslušný soud.

Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

C.	Typ porušení	Popsání porušení	Sazba finanční opravy
1.	Neuveřejnění nebo neodeslání oznámení výběrového řízení	Zakázka byla zadána, aniž by bylo uveřejněno nebo odesláno oznámení o zahájení výběrového řízení.	100 %, nebo min. 25 %, pokud byla dodržena určitá míra uveřejnění
2.	Umělé rozdělení předmětu zakázky	Předmět zakázky je rozdělen tak, aby došlo ke snížení předpokládané hodnoty zakázky pod stanovené limity a její zadání proběhlo v mírnějším režimu, než je stanoveno pro zakázku před jejím rozdělením.	100 %, nebo min. 25 %, pokud byla dodržena určitá míra uveřejnění
3.	Nedodržení minimální délky lhůty pro podání nabídek	Lhůty pro podání nabídek byly kratší než lhůty uvedené v bodu 7.3.2 Metodického pokynu pro oblast zadávání	min. 25 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 50 % její délky stanovené MP,

¹ Vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání veřejných zakázek pro programové období 2014–2020 (MMR – NOK)

² Za jednotlivý případ podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., se považuje jednotlivé výběrové řízení, nikoli jednotlivé porušení v dále uvedených tabulkách.

		zakázek pro programové období 2014–2020 (dále „MP“).	min. 10 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 30 % její délky stanovené MP, 2–5 %, v případě jiného zkrácení lhůty pro podání nabídek
4.	Nedostatečná doba k opatření zadávací dokumentace	Doba k tomu, aby si dodavatelé opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	min. 25 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací dokumentaci, kratší než 50 % lhůty pro doručení nabídek. min. 10 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací dokumentaci, kratší než 60 % lhůty pro doručení nabídek min. 5 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací dokumentaci, kratší než 80 % lhůty pro doručení nabídek
5.	Neuvedení informací o prodloužení lhůty pro podání nabídek	Došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek, ale toto prodloužení nebylo uveřejněno stejným způsobem, jakým bylo zahájeno výběrové řízení.	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení
6.	Neuvedení hodnotících kritérií v zadávacích podmínkách	Hodnotící kritéria, případně jejich podrobná specifikace nejsou uvedeny v zadávacích podmínkách.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 %, pokud byla hodnotící kritéria v zadávacích podmínkách uvedena, ale nedostatečně podrobně popsána
7.	Diskriminační kvalifikační požadavky	Stanovení diskriminačních kvalifikačních požadavků. Například: - Povinnost mít provozovnu nebo zástupce v dané zemi nebo regionu; - Povinnost uchazečů mít zkušenosti v dané zemi nebo regionu; - Stanovení kvalifikačních předpokladů, které neodpovídají předmětu zadávané veřejné zakázky.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
8.	Hodnotící kritéria stanovená v rozporu se zásadami bodu 6.1.1	Stanovení hodnotících kritérií, která nevyjadřují vztah užitné hodnoty a ceny.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
9.	Diskriminační vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen příliš konkrétně tak, že není zajištěn rovný přístup k jednotlivým dodavatelům, resp. někteří dodavatelé jsou takto vymezeným předmětem zakázky zvýhodněni.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
10.	Nedostatečné vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen nedostatečně tak, že zadávací podmínky neobsahují veškeré informace podstatné pro zpracování nabídky.	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení

Posouzení a hodnocení nabídek

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
11.	Změna kvalifikačních požadavků po otevření obálek s nabídkami	Kvalifikační požadavky byly změněny ve fázi posouzení kvalifikace, což má vliv na splnění kvalifikace jednotlivými dodavateli (nesplnění kvalifikace dodavateli, kteří by ji dle zadávacích podmínek splňovali nebo splnění kvalifikace dodavateli, kteří by ji dle zadávacích podmínek nesplňovali).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
12.	Hodnocení nabídek podle jiných hodnotících kritérií, než byla uvedena v zadávacích podmínkách	Při hodnocení nabídek byla použita jiná hodnotící kritéria (případně sub-kritéria nebo jejich váhy), než byla uvedena v zadávacích podmínkách a tato skutečnost měla vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
13.	Netransparentní posouzení a/nebo hodnocení nabídek	Protokol o posouzení a hodnocení nabídek neexistuje nebo neobsahuje všechny náležitosti vyžadované MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
14.	Podstatná změna zadávacích podmínek	Zadavatel v rámci jednání o nabídkách podstatně změní zadávací podmínky.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
15.	Zvýhodnění některého dodavatele nebo některých dodavatelů	V průběhu lhůty pro podání nabídek nebo při jednání s dodavateli jsou některému dodavateli nebo některým dodavatelům poskytnuty informace, které nejsou poskytnuty jiným, případně je některý dodavatel nebo někteří dodavatelé jiným způsobem zvýhodněni a tyto skutečnosti mají vliv / mohou mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
16.	Změna nabídky během hodnocení	Zadavatel umožní uchazeči / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
17.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Nabídková cena se zdá být mimořádně nízká v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky vyřadí, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité.	min. 25 %
18.	Střet zájmů	Zadání zakázky v rozporu s bodem 8.4.2 MP.	100 %

Plnění zakázky

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
19.	Podstatná změna smlouvy na plnění zakázky	Podstatná změna smlouvy na plnění zakázky, která by mohla mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek vyplývajících z podstatné změny smlouvy a min. 25 % ze smluvní ceny původní zakázky
20.	Snížení rozsahu smlouvy na plnění zakázky	Snížení rozsahu smlouvy na plnění zakázky, které by mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 % ze smluvní ceny po jejím snížení

21.	Zadání dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek bez důvodu dle MP	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné zakázky byly zadány bez důvodu dle MP.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek min. 25 % v případě, kdy dodatečné zakázky nepřekročí 50% hodnoty původní zakázky
22.	Zadání dodatečných stavebních prací nebo služeb ve vyšším rozsahu než 50 % původní zakázky	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné stavební práce nebo služby byly zadány v objemu vyšším než 50 % původní zakázky.	100 % z částky přesahující 50 % ceny původní zakázky

Jiné porušení

23.	Jiné porušení výše neuvedené	Jiné porušení MP výše neuvedené, které mělo nebo mohlo mít vliv na výběr nejhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
-----	------------------------------	---	---

II. HLAVNÍ DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV PODLE ROZHODNUTÍ KOMISE ZE DNE 19. 12. 2013, KTERÝM SE STANOVÍ A SCHVALUJÍ POKYNY KE STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV – VEŘEJNÉ ZAKÁZKY V REŽIMU ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Nezveřejnění oznámení o zakázce	<p>Čl. 35 a 58 směrnice 2004/18/ES,</p> <p>Čl. 42 směrnice 2004/17/ES, Oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02</p>	Oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v souladu s příslušnými právními předpisy (např. zveřejnění v Úředním věstníku).	<p>100 %</p> <p>25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02</p>

2.	Umělé rozdělení zakázek na stavební práce / služby / dodávky	<p>Čl. 9 odst. 3 směrnice 2004/18/ES,</p> <p>Čl. 17 odst. 2 směrnice 2004/17/ES</p>	<p>Předmět stavebních prací nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek nebo služeb je dále rozdělen, následkem čehož se dostane mimo oblast působnosti směrnic, takže celý soubor dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek není zveřejněn v Úředním věstníku EU.</p>	<p>100 %</p> <p>25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02</p>
----	--	---	--	--

3.	Nedodržení lhůt pro doručení nabídek, nebo lhůt pro doručení žádostí o účast	Článek 38 směrnice 2004/17/ES, Článek 45 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly kratší než lhůty stanovené ve směrnících.	<p>25 %, pokud zkrácení lhůt \geq 50 %</p> <p>10 %, pokud krácení lhůt \geq 30 %</p> <p>5 % v případě jakéhokoli jiného krácení lhůt (tuto sazbu opravy lze snížit na 2 % až 5 %, pokud povaha a závažnost nedostatku neodůvodňuje 5% sazbu opravy)</p>
4.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci	Čl. 39 odst. 1 směrnice 2004/18/ES, Čl. 46 odst. 1 směrnice 2004/17/ES	<p>Doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká, a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.</p> <p>Opravy se uplatňují na individuálním základě. Při určování výše opravy se zohlední případné polehčující faktory vztahující se k specifitě a složitosti zakázky, zejména možná administrativní zátěž nebo obtíže s poskytováním zadávací dokumentace.</p>	<p>25 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 50 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).</p> <p>10 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 60 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).</p> <p>5 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 80 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).</p>

5.	Nezveřejnění prodloužených lhůt pro doručení nabídek, nebo prodloužených lhůt pro doručení žádostí o účast	Čl. 2 a čl. 38 odst. 7 směrnice 2004/18/ES, Čl. 10 a čl. 45 odst. 9 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly prodlouženy bez zveřejnění v souladu s příslušnými právními předpisy (tj. zveřejnění v Úředním věstníku EU, jestliže se na veřejnou zakázku vztahují směrnice).	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
6.	Případy, které neodůvodňují použití vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce	Čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/18/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku ve vyjednávacím řízení po zveřejnění oznámení o zakázce, ale takový postup není podle příslušných ustanovení odůvodněný.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
7.	Zvláště u zadávání zakázek v oblasti obrany a bezpečnosti, na něž se vztahuje směrnice 2009/81/ES, nedostatečně zdůvodněné nezveřejnění oznámení o zakázce	Směrnice 2009/81/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku v oblasti obrany a bezpečnosti prostřednictvím soutěžního dialogu nebo vyjednávacího řízení bez zveřejnění oznámení o zakázce, ovšem okolnosti použití takového řízení neodůvodňují.	100 % Oprava může být snížena na 25 %, 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti
8.	Neuvedení kritérií pro výběr v oznámení o zakázce, a/nebo kritérií pro zadání zakázky (a jejich váhu) v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Články 36, 44, 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES a její přílohy VII A (oznámení o veřejné zakázce: body 17 a 23) a VII B (oznámení o koncesi na stavební práce: bod 5). Články 42, 54 a 55 a příloha XIII směrnice 2004/17/ES	Oznámení o zakázce nestanoví kritéria pro výběr a/nebo pokud ani oznámení o zakázce, ani zadávací podmínky nepopisují dostatečně podrobně kritéria pro zadání zakázky a jejich váhu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 %, jestliže byla kritéria pro výběr nebo kritéria pro zadání zakázky uvedena v oznámení o zakázce (nebo v zadávacích podmínkách, pokud jde o kritéria pro zadání zakázky), avšak nikoli dostatečně podrobně.
9.	Protiprávní a/nebo diskriminační kritéria pro výběr a/nebo kritéria pro zadání zakázky stanovená v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Čl. 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 a 55 směrnice 2004/17/ES	Případy, kdy byly hospodářské subjekty odrazeny od podání nabídky v důsledku nezákonných kritérií pro výběr a/nebo kritérií pro zadání zakázky stanovených v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci. Například: povinnost již mít provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu, již nabyté zkušenosti uchazečů v dané zemi nebo regionu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

10.	Kritéria pro výběr se nevztahují k předmětu zakázky a nejsou mu úměrná	Čl. 44 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Pokud lze doložit, že minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se nevztahují k jejímu předmětu a nejsou mu úměrná, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
11.	Diskriminační technické specifikace	Čl. 23 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 34 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Stanovení technických norem, které jsou příliš specifické, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10%, nebo 5% podle závažnosti dané nesrovnalosti.
12.	Nedostatečná definice předmětu zakázky	Článek 2 směrnice 2004/18/ES Článek 10 směrnice 2004/17/ES Věci C-340/02 (Komise v. Francie) a C-299/08 (Komise v. Francie)	Popis v oznámení o zakázce nebo v zadávacích podmínkách nestačí potenciálním uchazečům / zájemcům k určení předmětu zakázky.	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti. V případě, že provedené práce nebyly zveřejněny, se na odpovídající částku uplatní oprava ve výši 100 %

Hodnocení nabídek

13.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému přijetí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k přijetí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, přijati nebyli.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
-----	--	---	---	--

14.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému odmítnutí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k odmítnutí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, byli přijati.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
15.	Hodnocení uchazečů / zájemců podle nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky	Čl. 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 55 směrnice 2004/17/ES	V průběhu hodnocení uchazečů / zájemců byla kritéria pro výběr použita jako kritéria pro zadání zakázky, nebo se nepostupovalo podle kritérií pro zadání zakázky (nebo příslušných dílčích kritérií nebo vah) uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách, což vedlo k použití nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
16.	Nedostatek transparentnosti nebo rovného zacházení při hodnocení	Čl. 2 a 43 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Auditní stopa týkající se zejména bodového hodnocení uděleného každé nabídce je nejasná / neodůvodněná / nedostatečně transparentní nebo vůbec neexistuje a/nebo hodnotící zpráva neexistuje nebo neobsahuje všechny prvky požadované příslušnými předpisy.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
17.	Změna nabídky během hodnocení	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zadavatel umožní uchazeči / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
18.	Jednání během řízení o udělení zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	V rámci otevřeného nebo zúženého řízení zadavatel během fáze hodnocení jedná s účastníky nabídkového řízení, což vede k významné změně původních podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

19.	Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se zásadními změnami podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 30 směrnice 2004/18/ES	V rámci vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se původní podmínky zakázky podstatně mění, což odůvodňuje zveřejnění nového nabídkového řízení.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
20.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Čl. 55 směrnice 2004/18/ES Čl. 57 směrnice 2004/17/ES	Nabídky se zdají být mimořádně nízké v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky odmítne, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité	25 %
21.	Střet zájmů	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zjistí-li příslušný soudní nebo správní orgán, že došlo ke střetu zájmů, a to buď u příjemce příspěvku poskytovaného Uníí, nebo u zadavatele.	100 %

Realizace zakázky

22.	Podstatná změna prvků zakázky uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES Judikatura: Věc C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, Sb. Rozh. 2004, s. I-3801, body 116 a 118, Věc C-340/02, Komise v. Francie, Sb. Rozh. 2004, s. I-9845, Věc C-91/08 Wall AG Sb. Rozh. 2010, s. I-2815	Základní prvky zadání zakázky mimo jiné zahrnují cenu, povahu prací, lhůtu pro dokončení, platební podmínky a použité materiály. Pokud jde o to, co představuje základní prvek, je vždy nezbytné provést analýzu na základě posouzení jednotlivých případů.	25 % výše zakázky plus výše dodatečné částky zakázky vyplývající z podstatných změn prvků zakázky.
23.	Omezení rozsahu zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zakázka byla zadána v souladu se směrnicemi, ale následovalo omezení jejího rozsahu.	Hodnota omezení rozsahu plus 25 % celkové hodnoty konečného rozsahu (pouze je-li uvedené omezení rozsahu zakázky významné).

24.	Zadávání zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (pokud takové zdání představuje významnou změnu původních podmínek zakázky) bez hospodářské soutěže, aniž je splněna jedna z následujících podmínek - krajní naléhavost způsobená nepředvídatelnými událostmi, nepředvídaná okolnost pro dodatečné stavební práce, služby, dodávky.	Čl. 31 odst. 1 písm. c) a odst. 4 a) směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s příslušnými předpisy, ale následovalo zadání jedné nebo více zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (ať už formalizované písemnou formou, či nikoli) v rozporu s ustanoveními uvedených směrnic, jmenovitě s ustanoveními týkajícími se vyjednávacího řízení bez uveřejnění z důvodů krajní naléhavosti způsobené nepředvídatelnými událostmi nebo zadání dodatečných dodávek, stavebních prací nebo služeb	100 % hodnoty doplňkových zakázek Pokud celková hodnota dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek (ať už formalizovaná písemnou formou, či nikoli) zadaná v rozporu s ustanoveními směrnic nepřesahuje prahové hodnoty stanovené v těchto směrnicích a 50 % hodnoty původní zakázky, může být oprava snížena na 25 %
25.	Dodatečné práce nebo služby překračující limit stanovený v příslušných ustanoveních	Čl. 31 odst. 4 písm. a) poslední pododstavec směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s ustanoveními směrnic, ale následovalo zadání jedné nebo více doplňkových zakázek, které překračují hodnotu původní zakázky o více než 50 %.	100 % částky přesahující 50 % hodnoty původní zakázky

III. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

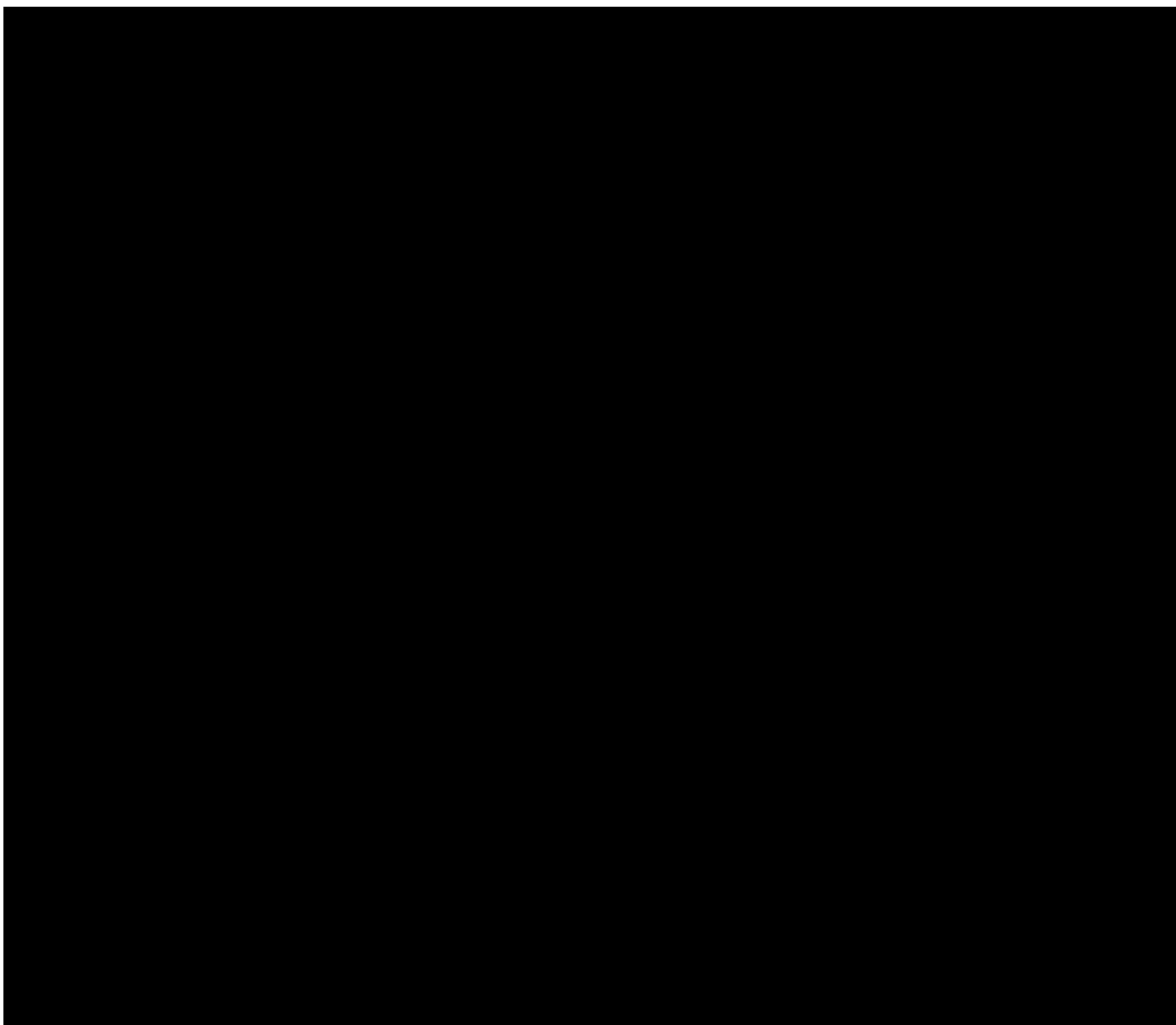
* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

Identifikace bankovního účtu vedoucího partnera (příspěvek z Evropského fondu pro regionální rozvoj)

Základní informace o projektu:

Císlo projektu:	16
Název projektu:	Dispoziční fond pro region Bavorský les - Šumava



jméno a podpis statutárního zástupce

¹ V případě standardního projektu může být účet veden pouze v EUR.

